Naciones Unidas S/2018/1065



Distr. general 29 de noviembre de 2018 Español

Original: inglés

## La situación en África Central y las actividades de la Oficina Regional de las Naciones Unidas para África Central

#### Informe del Secretario General

#### I. Introducción

1. Este informe se presenta atendiendo a la declaración de la Presidencia del Consejo de Seguridad de fecha 10 de agosto de 2018 (S/PRST/2018/17), en la que el Consejo pidió al Secretario General que lo mantuviera informado sobre las actividades de la Oficina Regional de las Naciones Unidas para África Central (UNOCA). En él se presenta una evaluación de las principales tendencias políticas y de seguridad en África Central desde el último informe del Secretario General, de fecha 1 de junio de 2018 (S/2018/521), e información actualizada sobre los progresos realizados en la aplicación del mandato de la UNOCA. También se presenta información actualizada sobre la situación en la región de la cuenca del lago Chad, de conformidad con la resolución 2349 (2017) del Consejo.

## II. Principales acontecimientos ocurridos en la subregión de África Central

# A. Evolución y tendencias de la situación política, la paz y la seguridad

- 2. La situación política en África Central estuvo dominada por las elecciones celebradas en varios países de la subregión, entre ellos el Camerún, el Gabón, Rwanda y Santo Tomé y Príncipe, y por los preparativos en curso para las próximas elecciones en la República Democrática del Congo a finales de 2018. La situación de la seguridad siguió siendo frágil en algunas partes de la subregión y las tensiones sociales siguieron aumentando en algunos países.
- 3. El 30 de julio la Comunidad Económica de los Estados de África Central (CEEAC) y la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO) celebraron en Lomé una cumbre conjunta de Jefes de Estado y de Gobierno sobre la paz, la seguridad, la estabilidad y la lucha contra el terrorismo y el extremismo violento. Los Jefes de Estado y de Gobierno aprobaron un comunicado conjunto y la Declaración de Lomé sobre la Paz, la Seguridad, la Estabilidad y la Lucha contra el





Terrorismo y el Extremismo Violento, en la que se comprometieron a reforzar la cooperación en materia de paz y seguridad.

#### Acontecimientos y tendencias en el ámbito de la política

- 4. En el Camerún, a petición del Presidente Paul Biya, la Asamblea Nacional prorrogó el 2 de julio el mandato de todos los miembros del Parlamento por un año, a partir del 29 de octubre de 2018, aplazando así las elecciones legislativas programadas. Las elecciones locales también se aplazaron hasta 2019 mediante un decreto presidencial, en el que se mencionaban los problemas que planteaba la organización simultánea de las elecciones presidenciales, legislativas y locales. Las elecciones presidenciales se celebraron el 7 de octubre. El órgano de gestión electoral observó que la participación fue particularmente baja en las regiones noroccidental y sudoccidental. Según los resultados finales anunciados por el Consejo Constitucional el 22 de octubre, el Presidente Biya fue reelegido con el 71,28 % de los votos. La participación de los votantes fue del 53,8 %.
- La situación de seguridad en las regiones noroccidental y sudoccidental del Camerún siguió deteriorándose. Durante todo el período abarcado por el informe se informó de enfrentamientos esporádicos entre las fuerzas de seguridad y grupos armados. El 12 de julio el convoy del Ministro de Defensa fue atacado en dos ocasiones distintas cerca de Kumba en la región sudoccidental. En la noche del 28 al 29 de julio, un grupo armado atacó una cárcel en Ndop, en la región noroccidental, lo que permitió la fuga de 163 reclusos. El 26 de septiembre, personas armadas también atacaron una prisión en Wum, en la región noroccidental, lo que dio lugar a la fuga de 80 reclusos. El 5 de noviembre, fueron secuestrados casi 80 estudiantes y docentes de una escuela secundaria de Bamenda, en la región noroccidental. Todos los estudiantes fueron liberados al día siguiente. Durante el período sobre el que se informa, se recibieron denuncias de violencia sexual perpetrada por grupos armados y las fuerzas de seguridad. En respuesta, se crearon oficinas encargadas de las cuestiones de género en las comisarías de policía de la región sudoccidental en un esfuerzo por establecer un proceso de denuncia seguro y confidencial sobre la violencia sexual y por motivos de género y los delitos conexos. El 11 de octubre, los líderes religiosos de las comunidades católica, protestante y musulmana de las regiones anglófonas celebraron una reunión para preparar una "Conferencia General anglófona" que tendría lugar en Buea, en la región sudoccidental, los días 21 y 22 de noviembre, pero que se aplazó. En la misma reunión, reiteraron su llamamiento en favor de la cesación de las operaciones militares y las operaciones de los insurgentes en las regiones de habla inglesa.
- 6. En el Chad, en su conferencia de prensa del 11 de agosto, el Presidente Idriss Deby Itno informó de que su país necesitaba 70.000 millones de francos CFA (aproximadamente 122 millones de dólares) a fin de organizar las elecciones legislativas previstas para noviembre. También indicó que se estaban celebrando consultas con los asociados técnicos y financieros del Gobierno para recabar la asistencia necesaria. Según se informó, las elecciones legislativas se aplazaron debido a problemas financieros.
- 7. Se informó de que el 15 de junio y el 19 de octubre se produjeron enfrentamientos relacionados con la trashumancia en la región de Ouaddai del Chad, que causaron siete y cinco muertes, respectivamente. El 11 de agosto, unos 100 vehículos armados atacaron dos guarniciones militares chadianas en Kouri Bougoudi, una zona de extracción de oro, donde muchos chadianos e inmigrantes participan en las actividades mineras, en el desierto de Tibesti, cerca de la frontera con Libia, mataron al menos a tres soldados chadianos y robaron aproximadamente 20 vehículos militares. El grupo armado del Chad, el Consejo de Mandos Militares para la Salvación de la República, reivindicó el ataque. En respuesta, el Gobierno pidió a

todos los mineros que abandonaran la zona antes de que se iniciaran las operaciones aéreas y terrestres de las fuerzas armadas. El 13 de septiembre, la Fuerza Aérea del Chad bombardeó dos operaciones mineras en la zona de Kouri Bougoudi, causando la muerte de dos mineros e hiriendo gravemente a otros dos. Más de 8.000 personas de diversas nacionalidades abandonaron la zona y solicitaron ayuda. El 24 de octubre, se registró otro ataque contra las fuerzas de defensa y seguridad del Chad en el Departamento de Miski, cerca de la frontera con Libia. El portavoz de las Fuerzas Armadas del Chad anunció que los atacantes habían sido "neutralizados" y la situación estaba bajo control.

- 8. La República del Congo ha avanzado en la aplicación del acuerdo de alto el fuego firmado el 23 de diciembre de 2017. En junio, 81 partidarios del exlíder rebelde Frédéric Bintsamou, también conocido como Pastor Ntumi, fueron liberados después de haber estado detenidos desde 2016. El 28 de julio las autoridades judiciales levantaron la orden de detención contra Pastor Ntumi y dos de sus aliados. El 21 de agosto, Pastor Ntumi se incorporó a la operación de recogida de armas en la región de Pool, que comenzó el 7 de agosto. El 31 de agosto, el Gobierno aprobó un programa de desarme, desmovilización y reintegración. Con un presupuesto total de 16,6 millones de dólares, el programa tiene por objeto prestar apoyo a 7.500 excombatientes rebeldes y a las poblaciones desplazadas de la región de Pool. El 8 de octubre, el Gobierno informó de que se había identificado a 5.665 excombatientes y se habían recogido y destruido 8.007 armas.
- 9. En Guinea Ecuatorial, del 16 al 23 de julio tuvo lugar el sexto diálogo político nacional, con la participación de representantes del Gobierno y 17 partidos políticos reconocidos y representantes de la sociedad civil y grupos religiosos, así como la diáspora. Se invitó a las organizaciones internacionales, regionales y subregionales y a las misiones diplomáticas a participar en el diálogo en calidad de observadores. Se impidió al partido de la oposición, Ciudadanos por la Innovación de Guinea Ecuatorial, que participara en el diálogo, aunque el 4 de julio el Presidente de Guinea Ecuatorial Teodoro Obiang Nguema Mbasogo había anunciado una amnistía total. Varios líderes políticos en el exilio también boicotearon el diálogo, y hubo escasa presencia de mujeres. En el comunicado final se describieron los acuerdos entre el Gobierno, los representantes de los partidos políticos y la diáspora. Sin embargo, los dos partidos de la oposición, Convergencia para la Democracia Social de Guinea Ecuatorial y Unión de Centro Derecha, no firmaron el comunicado en protesta por la no aplicación de la amnistía general anunciada para los agentes políticos y el rechazo de los llamamientos a establecer un gobierno de transición, entre otras cosas.
- 10. En el Gabón, el 6 de octubre se celebraron la primera ronda de las elecciones legislativas previstas desde 2016 y la única ronda de las elecciones locales. La segunda ronda de las elecciones legislativas se celebró el 27 de octubre. El partido gobernante, el Parti démocratique gabonais, obtuvo 98 de los 143 escaños, con lo que se aseguró la mayoría en la Asamblea Nacional. El partido de la oposición, Les démocrates, pasó a ser la segunda fuerza política con 11 escaños, mientras que los candidatos independientes obtuvieron ocho escaños. Fueron elegidas 19 mujeres, en comparación con 15 en la legislatura anterior.
- 11. El Gabón siguió experimentando crecientes tensiones socioeconómicas. Los días 21 y 28 de junio, el Consejo de Ministros adoptó varias medidas de austeridad, incluida la reducción de los sueldos del sector público entre un 5 % y un 15 %. Esto fue criticado por los sindicatos y la oposición. El 2 de agosto, la principal confederación sindical, Dynamique unitaire, interpuso un recurso ante el Tribunal Constitucional para que invalidara las medidas de austeridad y decidió organizar manifestaciones en Libreville los días 13 y 28 de agosto. A pesar de que el Gobierno prohibió ambas manifestaciones, miembros de la confederación intentaron manifestarse el 28 de agosto, lo que dio lugar a la detención de 29 personas.

18-19142 **3/18** 

- 12. En Rwanda, los días 2 y 3 de septiembre tuvieron lugar las elecciones legislativas. El partido de coalición Frente Patriótico Rwandés-Inkotanyi (FPR) obtuvo 40 de los 80 escaños del Parlamento, seguido por el Partido Social Demócrata con cinco escaños, y el Partido Liberal, que obtuvo cuatro escaños. Por primera vez, los representantes del Partido Verde Democrático de Ruanda y del Partido Social Imberakuri obtuvieron dos escaños cada uno. Los parlamentarios juraron sus cargos el 19 de septiembre. En general, las mujeres obtuvieron el 61 % de los escaños. Los jóvenes, a quienes se otorgó un mínimo de dos escaños por un sistema de cuotas, obtuvieron un total de siete escaños. Las personas que viven con discapacidad también obtuvieron un escaño por cupo. De los 80 miembros de la Asamblea Nacional, 53 son elegidos directamente y 27 son elegidos indirectamente por miembros de grupos de intereses especiales.
- 13. En Santo Tomé y Príncipe, el 7 de octubre se celebraron elecciones legislativas, locales y regionales. El 19 de octubre, el Tribunal Constitucional anunció los resultados definitivos de las elecciones legislativas. El partido gobernante, Acción Democrática Independiente, obtuvo 25 de los 55 escaños, mientras que el principal partido de la oposición, Movimiento de Liberación de Santo Tomé y Príncipe-Partido Social y Demócrata, obtuvo 23 escaños. La coalición opositora integrada por el Partido de Convergencia Democrática, el Movimiento Democrático Fuerza del Cambio y la Unión para la Democracia y el Desarrollo, obtuvo cinco escaños, y el Movimiento de Ciudadanos Independientes de Santo Tomé y Príncipe obtuvo dos. La participación de los votantes fue del 80,8 %. El Ministro de Defensa y del Interior emitió un comunicado el 21 de junio, informando al público de que se había descubierto y frustrado un plan de atentado contra el Primer Ministro Patrice Trovoada. Posteriormente, dos sospechosos, entre ellos un miembro del Partido de la oposición Movimiento de Liberación de Santo Tomé y Príncipe-Partido Social Demócrata, fueron detenidos pero liberados poco después por falta de pruebas. El 4 de agosto, la policía judicial detuvo a cinco personas sospechosas de un supuesto intento de subvertir la Constitución.
- 14. En la República Centroafricana, estaba en curso el proceso de paz bajo los auspicios de la Iniciativa Africana para la Paz y la Reconciliación, incluidos los preparativos para el diálogo directo entre las autoridades y los principales grupos armados reconocidos.
- 15. En la República Democrática del Congo, se hicieron progresos en la aplicación del acuerdo político del 31 de diciembre de 2016, así como en los preparativos para las elecciones generales previstas para el 23 de diciembre de 2018. El 19 de septiembre, la Comisión Electoral Nacional Independiente anunció la lista definitiva de candidatos a las elecciones presidenciales, legislativas y provinciales, de conformidad con el calendario electoral. La situación de la seguridad siguió siendo frágil en algunas partes de la zona oriental del país, en particular en los territorios de Beni, Lubero y Masisi en Kivu del Norte, y en las tierras altas de Uvira, y en el territorio de Shabunda en Kivu del Sur, donde los grupos armados siguieron llevando a cabo actividades desestabilizadoras. La situación también empeoró en algunas partes de la provincia de Alto Uelé a consecuencia de los movimientos transfronterizos de elementos armados de Sudán del Sur, mientras que en la provincia de Ituri la violencia entre las comunidades hema y walendu siguió disminuyendo.
- 16. En Burundi, de conformidad con la nueva Constitución, revisada en mayo, la Asamblea Nacional y el Senado aprobaron los nuevos miembros de la Comisión Electoral Nacional Independiente el 29 de agosto. La oposición boicoteó la sesión parlamentaria, denunciando la nueva configuración de la Comisión como abrumadoramente favorable al partido gobernante y deplorando la falta de consenso en el proceso de selección y confirmación de sus miembros.

#### Acontecimientos y tendencias en el ámbito de la seguridad

#### Boko Haram/cuenca del lago Chad

- 17. Desde junio hasta el 15 de octubre, Boko Haram fue responsable de 70 incidentes de seguridad que causaron la muerte de 104 civiles en el Camerún y 13 incidentes de seguridad que causaron la muerte de 27 civiles en el Chad. En junio, se produjo un resurgimiento de los ataques suicidas perpetrados por el grupo en la región del Extremo Norte del Camerún. El 16 de junio, un doble atentado suicida realizado por niñas causó la muerte de un niño en Limani (Camerún). El 20 de junio y el 4 de octubre se produjeron dobles atentados suicidas en Kolofata, en el Departamento de Mayo-Sava, cerca de la frontera con Nigeria, en los que murieron seis y siete civiles, respectivamente. Estos fueron los primeros atentados suicidas en la región del Extremo Norte desde marzo. Otros incidentes importantes fueron el secuestro de cuatro niños de Baljoel, cerca de la frontera con Nigeria, así como la incursión en Talkomari, distrito de Mayo-Moskota del departamento de Mayo-Tsanaga, donde Boko Haram decapitó a cinco personas e hirió gravemente a varios aldeanos. En respuesta al aumento de los ataques, las autoridades del Camerún impusieron controles sistemáticos de los vehículos administrativos y de seguridad en todo el país. Se informó de la detención, encarcelamiento y expulsión de varios solicitantes de asilo nigerianos en el Camerún.
- 18. En el Chad, presuntos elementos de Boko Haram cometieron múltiples ataques violentos contra aldeas e islas en mayo y julio, que se vieron facilitados por el bajo nivel del agua en el lago Chad durante la estación seca. El 19 de julio, 18 personas, entre ellas mujeres y niños, resultaron muertas y 10 mujeres fueron secuestradas en la aldea de Mairon. El 29 de septiembre, cuatro civiles y dos soldados murieron en un ataque atribuido a Boko Haram en Moussarom y Ngueleya, en la región de Lac, mientras que el ejército chadiano habría matado a 17 agresores en una contraofensiva. El 4 de octubre, presuntos militantes de Boko Haram lanzaron morteros contra una base del ejército del Chad en Litri, a 4 km de la frontera con Nigeria en la región de Lac, matando a un soldado e hiriendo a otro. El 10 de octubre, se informó de que ocho soldados chadianos resultaron muertos y 11 heridos en otro ataque contra el ejército en la localidad de Kaiga Kindji. El ejército del Chad al parecer mató a 48 elementos de Boko Haram.
- 19. En una conferencia ministerial de la Comisión de la Cuenca del Lago Chad, celebrada el 30 de agosto en Abuja, los Estados miembros validaron la estrategia regional para la estabilización, la recuperación y la resiliencia de las zonas de la cuenca del lago Chad afectadas por Boko Haram.

#### Ejército de Resistencia del Señor

20. El Ejército de Resistencia del Señor (ERS) siguió planteando una amenaza para la seguridad regional, en particular mediante el secuestro de jóvenes para reclutarlos. Entre mediados de junio y septiembre, en la República Centroafricana se registraron 17 ataques y 50 secuestros en las prefecturas de Haute-Kotto y Haut-Mbomou, dirigidos contra aldeas y explotaciones mineras, lo que representa un aumento con respecto al período abarcado por el informe anterior. De junio a septiembre, en la República Democrática del Congo se registraron 20 ataques y 23 secuestros cerca del Parque Nacional de Garamba y en las zonas de Banda y Mugalie en las regiones de los Uelés. A consecuencia de los ataques murieron dos policías y un guardaparque, y otro agente de policía resultó herido.

#### Protección marítima en el golfo de Guinea

21. Entre junio y septiembre se registraron tres ataques en el golfo de Guinea, sin que se produjeran víctimas. El 14 de agosto se denunció la desaparición de un buque

18-19142 **5/18** 

petrolero con 17 marineros georgianos y dos rusos en el Golfo de Guinea. El petrolero fue hallado frente a la costa de la República del Congo 10 días después.

Caza furtiva y tráfico ilícito de fauna y flora silvestres y de recursos naturales

- 22. Se siguieron recibiendo denuncias de caza furtiva en el Parque Nacional de Garamba en la República Democrática del Congo, donde operan el Ejército de Resistencia del Señor y otros grupos delictivos de Sudán del Sur. Sin embargo, el número de elefantes cazados furtivamente disminuyó debido a las medidas reforzadas contra la caza furtiva. En la primera mitad de 2018, se denunciaron dos casos de caza furtiva de elefantes, en comparación con 45 durante los primeros seis meses de 2017. En junio, el Parque Nacional de Virunga, en la República Democrática del Congo, anunció que estaría cerrado a los turistas hasta 2019, después del asesinato de 12 guardaparques y el secuestro de dos turistas en menos de un año.
- 23. En agosto, las autoridades del Camerún detuvieron a seis presuntos traficantes que transportaban 700 kg de pangolines vivos y escamas de pangolines en el aeropuerto de Douala. Los presuntos traficantes indicaron que los animales estaban destinados a países de Asia.
- 24. En agosto, la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (UNODC) envió un coordinador de programas a Libreville para abrir una oficina subregional para África Central y coordinar la ejecución de un proyecto de cuatro años de duración encaminado a fortalecer la capacidad nacional y regional para combatir los delitos contra la flora y fauna silvestres y el tráfico ilícito de recursos naturales.

# Efectos del cambio climático, los cambios ecológicos y los desastres naturales en la estabilidad de África Central

- 25. Varios países de la región se enfrentaron a crisis humanitarias y a una intensificación de los conflictos, incluidos los enfrentamientos relacionados con la trashumancia, cuyas causas también pueden estar relacionadas con el cambio climático. De hecho, la República Centroafricana y la República Democrática del Congo figuran como los países más vulnerables del mundo en el Índice de Vulnerabilidad ante el Cambio Climático de 2017.
- 26. En el Chad, el impacto del cambio climático en los dos últimos decenios, incluida la degradación de las tierras y la disminución de los recursos hídricos, ha dado lugar a una inseguridad alimentaria y malnutrición crónicas. El período de escasez, que suele producirse entre junio y agosto, comenzó prematuramente en algunas regiones del Chad, provocando el agotamiento de las existencias de alimentos y el comienzo temprano de la trashumancia. En el norte del Camerún, las sequías y las inundaciones recurrentes provocaron una grave degradación de las tierras y la pérdida de medios de subsistencia, por lo que unos 2,6 millones de personas necesitan asistencia alimentaria.

#### B. Evolución de la situación humanitaria

- 27. La persistencia de conflictos violentos en algunas partes de la subregión provocó desplazamientos de la población, agravó la inseguridad alimentaria y las epidemias, la violencia sexual y de género y obstaculizó el acceso a los servicios básicos.
- 28. En el Camerún, hay más de 400.000 desplazados internos y más de 26.000 personas han cruzado la frontera hacia Nigeria como consecuencia de la crisis en las regiones noroccidental y sudoccidental. El 20 de junio, el Primer Ministro del

6/18

Camerún Philémon Yang anunció el plan de asistencia humanitaria de emergencia dirigido por el Gobierno, por valor de 12.700 millones de francos CFA (aproximadamente 22,3 millones de dólares) para las regiones afectadas.

- 29. En la República Centroafricana, la violencia constante había aumentado el número de refugiados a más de 572.000 al 1 de octubre, mientras que seguía habiendo aproximadamente 616.000 desplazados internos. En lo que va de 2018, siete trabajadores humanitarios han resultado muertos y 18 heridos por actos hostiles y se han denunciado 294 incidentes de seguridad contra organizaciones o agentes humanitarios.
- 30. La situación humanitaria en la República Democrática del Congo sigue siendo preocupante, con 13,1 millones de personas que necesitan protección y asistencia humanitaria, 7,7 millones de personas que se enfrentan a la inseguridad alimentaria y 4,5 millones de desplazados internos, de los cuales 2,4 millones fueron desplazados en 2018. En algunas zonas se registró un aumento considerable en los movimientos de regreso, en particular en la región del Gran Kasái y Tanganica. El país acogió a más de 536.000 refugiados de países vecinos, mientras que más de 800.000 congoleses habían buscado refugio en la región de los Grandes Lagos. Desde octubre de 2018, más de 350.000 congoleses fueron expulsados de Angola y llegaron a la República Democrática del Congo, principalmente a la provincia de Kasai. Las poblaciones locales, así como los desplazados de la región de Kasai desde agosto de 2016, necesitan ayuda con urgencia, incluidos alimentos, enseres domésticos y viviendas, nutrición, salud, protección, agua y saneamiento. La situación en materia de seguridad alimentaria se deterioró considerablemente en 2018, y afectó a 2 millones de niños menores de cinco años que padecían malnutrición aguda grave. Aunque ha disminuido desde 2017, la epidemia de cólera siguió propagándose. El sarampión y el paludismo epidémico en la actualidad afectan a numerosas provincias. El 1 de agosto, el Gobierno declaró un nuevo brote de la enfermedad del Ébola en la provincia de Kivu del Norte, solo una semana después de que se declarara que la primera epidemia estaba contenida en la provincia occidental de Ecuador. Al 26 de noviembre, más de 35.000 personas habían sido vacunadas contra el virus; en el momento de redactarse el presente informe, se habían registrado 236 muertes (de 412 casos). La creciente frecuencia de los ataques perpetrados por grupos armados en las cercanías de Beni siguió obstaculizando las actividades de respuesta.

#### Boko Haram/cuenca del lago Chad

31. En agosto, unos 2,4 millones de personas seguían desplazadas por la crisis provocada por Boko Haram, que dura ya nueve años, en la cuenca del lago Chad incluidos unos 97.000 nigerianos que habían huido al Camerún, y otros 10.000 que habían huido al Chad. La crisis ha dado lugar a importantes desplazamientos internos en el Camerún y el Chad, con grandes necesidades de asistencia en materia de alimentos, nutrición, salud y protección, así como de apoyo a los medios de subsistencia. El 4 de septiembre, durante la Conferencia de Alto Nivel sobre la Región del Lago Chad, organizada conjuntamente por Alemania, Nigeria, Noruega y las Naciones Unidas, los donantes prometieron 2.170 millones de dólares para apoyar las actividades humanitarias, de consolidación de la paz y de desarrollo en la región, abordando las necesidades inmediatas y a largo plazo y aumentando la resiliencia de la población afectada. Además, el Banco Africano de Desarrollo, el Banco Islámico de Desarrollo y el Banco Mundial anunciaron préstamos en condiciones favorables por valor de 467 millones de dólares.

18-19142 **7/18** 

#### C. Tendencias en relación con los derechos humanos

- En el Camerún, se siguieron recibiendo denuncias de asesinatos, secuestros y saqueos que se atribuyeron a Boko Haram en la región del Extremo Norte. En las regiones de habla inglesa, los enfrentamientos entre las fuerzas de seguridad y elementos armados siguieron causando víctimas y han paralizado una parte importante de la actividad económica. La población civil, incluso niños, de esas regiones ha sido víctima de matanzas extrajudiciales, matanzas, secuestros, restricciones a la libertad de circulación y acceso a la salud y la educación, mientras continuaban los enfrentamientos armados. Al parecer, un número considerable de desplazados internos buscaban refugio en los bosques y no tenían acceso a los servicios básicos. Las organizaciones de derechos humanos y los agentes humanitarios siguieron enfrentando restricciones al acceso a las regiones y, por lo tanto, no pudieron vigilar efectivamente la situación. Mientras tanto, tras la difusión en los medios de comunicación social de imágenes de vídeo sobre la ejecución extrajudicial de dos mujeres y dos niños por miembros de las fuerzas de seguridad, las autoridades detuvieron a los presuntos autores y los remitieron a un tribunal militar. El juicio de 47 cameruneses extraditados de Nigeria y detenidos a finales de enero todavía no ha comenzado. Organizaciones internacionales y de la sociedad civil han denunciado la detención de presos políticos y malos tratos y tortura de los detenidos. Durante el período previo y posterior a las elecciones presidenciales, se denunciaron casos de restricciones a la libertad de reunión.
- 33. En el Congo, en la noche del 22 al 23 de julio, fueron encontrados muertos 13 jóvenes de entre 16 y 28 años que estaban detenidos en la comisaría de policía de Chacona, en Brazzaville. La información fue comunicada primero por una organización no gubernamental, el *Observatoire congolais des droits de l'homme*, y posteriormente fue confirmada por el Ministro del Interior. Una investigación administrativa del incidente concluyó que los jóvenes fueron golpeados antes de morir. Las organizaciones no gubernamentales locales siguen pidiendo una investigación internacional independiente e imparcial. Las organizaciones también denunciaron la impunidad de los funcionarios de alto nivel implicados en el incidente.
- 34. En Guinea Ecuatorial continuaron las denuncias de persecuciones políticas, detenciones arbitrarias y malos tratos a los presos, a pesar de los resultados del sexto diálogo nacional y de las medidas de amnistía anunciadas. En julio, un miembro del partido de la oposición Ciudadanos por la Innovación, murió en el centro de detención de Evinayong. Un magistrado también fue encontrado muerto en la comisaría central de policía de Malabo, y varios jueces del país fueron detenidos arbitrariamente. En agosto, el Presidente Obiang Nguema Mbasogo nombró a Fermín Nguema Esono, su antiguo oponente político, Presidente del Tribunal Constitucional. El 11 de octubre, el Presidente dictó un indulto presidencial para 81 presos, lo que dio lugar a la liberación de 34 miembros del partido Ciudadanos por la Innovación, el 22 de octubre.
- 35. En Burundi, la Comisión de Investigación sobre Burundi, que actúa bajo el mandato del Consejo de Derechos Humanos emitió un informe el 12 de septiembre, advirtiendo que los crímenes de lesa humanidad y otras violaciones graves, incluidos los asesinatos extrajudiciales, las desapariciones forzadas, los malos tratos, las detenciones arbitrarias y las detenciones continuaron sin disminuir durante 2017 y 2018. Cientos de personas participaron en las manifestaciones auspiciadas por el Gobierno en contra del informe del 15 de septiembre. En los últimos meses se han recuperado varios cadáveres no identificados de tierras, ríos y lagos, algunos de los cuales mostraban signos de violencia. Según informes de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH), la policía no realizó investigaciones sobre la mayoría de los casos, alegando que era imposible identificar a los autores. Debido a la falta de una investigación oficial y a

la ausencia de órganos de vigilancia de los derechos humanos creíbles e independientes, sigue siendo difícil confirmar los hechos que provocaron las muertes. El Gobierno de Burundi siguió imponiendo restricciones a la libertad de asociación y de expresión, en particular para los miembros de la oposición o las personas que se perciben como opositoras al Gobierno. El 13 de agosto, Nestor Nibitanga, defensor de los derechos humanos y exdirector de una organización no gubernamental, fue condenado a cinco años de prisión en la ciudad de Gitega para socavar la seguridad del Estado e incitar a la rebelión.

- 36. En la República Democrática del Congo, la persistencia de las restricciones de los derechos civiles y políticos y el espacio democrático siguieron siendo motivo de preocupación. Las actividades de los grupos armados y las milicias siguieron afectando a la vida de la población civil. Esas actividades, junto con la constante violencia interétnica, dio lugar a desplazamientos en gran escala, que afectaron en particular a las mujeres y los niños. Los grupos armados y las milicias, las fuerzas armadas congolesas y, en menor medida, la policía nacional, siguieron perpetrando actos de violencia sexual relacionados con el conflicto.
- 37. En el Gabón, se hicieron pocos progresos con respecto a la situación de las personas detenidas, como las figuras de la oposición política que continuaron pasando meses en prisión después de diversos incidentes, incluida la violencia postelectoral. Las fechas de sus juicios aún no se han anunciado.
- 38. En el Chad persisten las preocupaciones con respecto a la libertad de expresión, de asociación y de opinión. El Gobierno fue acusado de reprimir sistemáticamente a los manifestantes en Yamena, utilizando munición real para dispersarlos. El Gobierno siguió restringiendo el acceso a las redes sociales. La desigualdad entre los géneros y la violencia contra las mujeres y las niñas siguieron siendo motivo de preocupación. Las huelgas persistentes de los proveedores de servicios públicos siguieron limitando el acceso de la población a los servicios públicos básicos, en particular en los sectores de la salud, la educación y la justicia. La nueva Constitución aprobada el 4 de mayo disponía el establecimiento de una comisión nacional de derechos humanos; sin embargo, el proceso nacional para establecer la comisión no se ajustaba a los Principios de París.
- 39. En Rwanda, tras un indulto presidencial, el 15 de septiembre se otorgó la libertad condicional a 2.140 presos. Además, el 5 de octubre el Tribunal Supremo de Rwanda concedió la libertad bajo fianza a Diane Rwigara, que fue candidata presidencial en las elecciones de 2017 y había sido acusada de fraude e incitación a la insurrección, y a su madre. La fianza se concedió con la condición de que entregarían sus documentos de viaje y no abandonarían Kigali, a la espera del resultado del juicio, previsto para el 6 de diciembre.

#### D. Tendencias socioeconómicas

- 40. La persistencia de las tensiones y huelgas, en parte en respuesta a las medidas de austeridad adoptadas por algunos Estados miembros de la CEEAC, dominaron el entorno socioeconómico en la subregión. La situación también se vio exacerbada por la persistencia de la inseguridad y los conflictos violentos en varios países.
- 41. El 25 de julio, el Comité de Política Monetaria del Banco de Estados Centroafricanos celebró su segunda reunión ordinaria en Yamena, para examinar la situación económica de la Comunidad Económica y Monetaria del África Central (CEMAC). Se pronosticó que tanto las actividades económicas como la posición externa de los países de la CEMAC mejorarían, especialmente con una tasa de crecimiento del producto interno bruto real estimada en un 2,5 %, en comparación con un crecimiento cero en 2017. Las proyecciones se basaban en una revisión al alza

18-19142 **9/18** 

de la producción de petróleo, principalmente en la República del Congo y el Chad, la reducción del gasto público y la aplicación en curso del programa de reformas económicas y financieras de la CEMAC. Sin embargo, seguía habiendo problemas en la mayoría de los países de la subregión en lo que respecta a la lenta reanudación de las actividades no petroleras, así como una mayor dependencia de los recursos externos relacionados con los programas del Fondo Monetario Internacional (FMI).

42. El 22 de agosto, el Presidente del Gabón, Ali Bongo Ondimba, en su calidad de Presidente de la CEEAC, se reunió en Malabo con el Presidente de Guinea Ecuatorial. Ambos dirigentes convinieron en la necesidad de celebrar una cumbre extraordinaria de Jefes de Estado y de Gobierno de la CEMAC a fin de examinar la actual crisis económica en la subregión. El 25 de octubre tuvo lugar en Yamena la cumbre extraordinaria de la CEMAC. En el comunicado final, los Jefes de Estado y de Gobierno reafirmaron la urgencia de aplicar los programas económicos del FMI. También instaron a los Estados miembros a que acelerasen la integración subregional y las reformas de las políticas sectoriales comunes, y a mejorar la gobernanza.

## III. Actividades de la Oficina Regional de las Naciones Unidas para África Central

#### A. Buenos oficios, diplomacia preventiva y mediación

#### Camerún

- 43. Del 17 al 22 de noviembre, mi Representante Especial para África Central viajó a Yaundé. Celebró consultas con el Primer Ministro, el Ministro de Relaciones Exteriores, el Ministro de descentralización y Desarrollo Local, el presidente del órgano de gestión electoral, dirigentes religiosos y miembros del cuerpo diplomático. Las conversaciones se centraron en las elecciones pasadas y venideras y en los esfuerzos para prestar asistencia al Gobierno para resolver la crisis en las regiones de habla inglesa. Del 4 al 9 de agosto, mi Representante especial para África Central viajó a Yaundé y celebró consultas con las autoridades nacionales, incluido el Primer Ministro. Las conversaciones se centraron en la situación en el país, en particular la crisis en las regiones de habla inglesa, la situación humanitaria conexa y los preparativos para las elecciones presidenciales. Del 29 de septiembre al 13 de octubre, la UNOCA llevó a cabo una misión de trabajo durante el período electoral en apoyo del Coordinador Residente de las Naciones Unidas.
- 44. De conformidad con las recomendaciones de la misión de evaluación de las necesidades electorales realizada en julio de 2017, un asesor técnico, que fue desplegado al equipo de las Naciones Unidas en el país el 24 de abril, siguió ayudando a coordinar el apoyo de las Naciones Unidas al órgano de gestión electoral y a otras entidades que participan en el proceso electoral.

#### República Centroafricana

45. Mi Representante Especial para África Central colaboró activamente con los agentes regionales en apoyo del proceso político dirigido por el grupo de facilitadores de la Iniciativa Africana para la Paz y la Reconciliación. El 27 de septiembre, paralelamente a la serie de sesiones de alto nivel del septuagésimo tercer período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas en Nueva York, mi Representante Especial para África Central y mi Representante Especial para la República Centroafricana participaron en una reunión ministerial de alto nivel sobre la República Centroafricana que copresidí con el Presidente de la República Centroafricana, Faustin-Archange Touadéra, el Presidente de la Comisión de la Unión Africana y el Secretario General de la CEEAC. El propósito de la reunión era hacer

un balance de los progresos realizados en el proceso político y fortalecer la participación internacional coordinada para estabilizar el país, así como el apoyo a la Iniciativa Africana.

#### Chad

46. Los días 5 y 6 de julio, mi Representante Especial acompañó a la Vicesecretaria General en una misión conjunta de alto nivel de las Naciones Unidas, la Unión Africana y Suecia para evaluar y reafirmar el papel de la mujer en la paz, la seguridad, el desarrollo y la prevención del extremismo violento. La misión se reunió con el Presidente del Chad, ministros del Gabinete y representantes de la Fuerza Especial Conjunta Multinacional y la Comisión de la Cuenca del Lago Chad. También realizó una visita sobre el terreno a Bol, en la región de Lac.

#### **Guinea Ecuatorial**

- 47. Antes del sexto diálogo nacional, mi Representante Especial visitó Guinea Ecuatorial del 23 al 27 de junio para celebrar consultas con las autoridades nacionales, incluido el Presidente, así como con representantes de los partidos políticos y las partes interesadas internacionales. El 16 de julio, asistió a la ceremonia de apertura del diálogo nacional convocado por el Presidente. En su declaración, mi Representante Especial acogió con satisfacción la iniciativa del Presidente de celebrar un diálogo inclusivo. Un equipo de trabajo de la UNOCA acompañó al Coordinador Residente de las Naciones Unidas en Guinea Ecuatorial al diálogo que se celebró del 16 al 20 de julio.
- 48. El 12 de octubre, mi Representante Especial asistió en mi nombre a la ceremonia oficial de celebración del cincuentenario de la independencia del país. Durante su visita, celebró consultas con las principales partes interesadas nacionales, entre ellos el Presidente, para examinar las cuestiones pendientes tras el diálogo nacional.

#### Gabón

- 49. En el contexto de las tensiones sociales resultantes de las medidas de austeridad adoptadas por el Gobierno, el 15 de agosto mi Representante Especial se reunió con los dirigentes de los principales sindicatos, a petición de estos, y fue informado de sus principales demandas. Tras la reunión, mi Representante Especial dirigió una carta al Primer Ministro, en la que enumeraba las preocupaciones planteadas por los sindicatos y alentaba al Gobierno a abordar las cuestiones a través del diálogo.
- 50. El 6 de septiembre, un grupo internacional de coordinación de asociados, que incluye a la UNOCA, la CEEAC, la Organización Internacional de la Francofonía, la delegación de la Unión Europea y la Embajada de los Estados Unidos de América, se reunió con el órgano de gestión electoral para examinar el estado de los preparativos y el apoyo internacional a las elecciones legislativas y locales. El grupo emitió una declaración conjunta en la víspera de la campaña electoral el 24 de septiembre, en la que se pedía la celebración de elecciones creíbles, inclusivas y pacíficas. El 22 de octubre el grupo se reunió para examinar la celebración de la primera ronda de elecciones legislativas y la ronda única de elecciones locales. El Grupo decidió volver a reunirse después del anuncio de los resultados finales.
- 51. Del 9 al 12 de octubre, la UNOCA, en cooperación con la CEEAC y la Policía Nacional del Gabón, organizó un curso práctico sobre la policía y los desafíos de la consolidación de la paz y capacitó a 33 agentes de policía, incluidas 11 mujeres.

11/18 11/18

#### República del Congo

52. Mi Representante Especial continuó siguiendo de cerca la aplicación del acuerdo de alto el fuego firmado el 23 de diciembre de 2017. La UNOCA prestó apoyo a la Oficina del Coordinador Residente de las Naciones Unidas en relación con la ejecución de un proyecto financiado por el Fondo para la Consolidación de la Paz, encaminado a contribuir a los esfuerzos para mantener la paz en la región de Pool. Un equipo de trabajo llevó a cabo una misión a Brazzaville del 15 al 23 de septiembre y colaboró con el Centro Subregional de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos y la Democracia en África Central para organizar una serie de sesiones de capacitación para miembros de la policía y la gendarmería sobre los principios de los derechos humanos y el orden público. La misión también se reunió con los principales agentes políticos para poner en funcionamiento el marco de diálogo político permanente, el Consejo Nacional del Diálogo.

#### Santo Tomé y Príncipe

53. Del 16 al 19 de agosto, mi Representante Especial emprendió una misión a Santo Tomé y Príncipe y celebró consultas con las partes interesadas nacionales, incluidos el Presidente Evaristo do Espirito Santo Carvalho y el Primer Ministro, sobre la situación política en el país y la preparación de las elecciones legislativas, locales y regionales. Del 12 al 14 de septiembre, la UNOCA facilitó un curso práctico de creación de capacidad para periodistas sobre la cobertura informativa de los medios de comunicación en relación con las elecciones, que se organizó conjuntamente con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO). Del 29 de septiembre al 11 de octubre, la UNOCA desplegó un equipo de trabajo en el país para supervisar el proceso electoral, en apoyo del Coordinador Residente. Después de las elecciones, mi Representante Especial visitó el país del 14 al 21 de octubre para celebrar consultas con los agentes políticos.

# B. Apoyo a las iniciativas de las Naciones Unidas y a las iniciativas regionales y subregionales para la paz y la seguridad

#### Comité Consultivo Permanente de las Naciones Unidas sobre las Cuestiones de Seguridad en África Central

- 54. La 46ª reunión ministerial del Comité Consultivo Permanente de las Naciones Unidas sobre las Cuestiones de Seguridad en África Central, para el que la UNOCA desempeña las funciones de secretaría, se celebró en Brazzaville del 29 de mayo al 1 de junio de 2018, con la participación de todos los Estados miembros de la CEEAC. Durante su sesión a puerta cerrada, el Comité subrayó la necesidad de contar con medidas de fomento de la confianza, instrumento esencial para la prevención de los conflictos, que conducirían a la aprobación de una declaración sobre las medidas de fomento de la confianza.
- 55. Durante la 46<sup>a</sup> reunión del Comité, la Secretaría de la CEEAC ofreció una amplia exposición informativa sobre el estado de aplicación de la resolución 1325 (2000) del Consejo de Seguridad en África Central, incluida la reciente validación de un plan de acción regional. El Comité instó a sus Estados miembros a aumentar la representación de las mujeres en las delegaciones que asistan a las reuniones bianuales del Comité, de conformidad con la Declaración de Santo Tomé (véase A/72/363, anexo II). El Comité también recomendó: a) la creación de un observatorio de la violencia de género; b) la realización de un estudio sobre la contribución de las mujeres a la prevención del extremismo violento; c) el establecimiento de un comité

directivo para supervisar la aplicación del Plan de Acción Regional; d) el aumento del número de mujeres en las fuerzas nacionales de defensa y seguridad y en las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas; y e) el apoyo a la campaña "Él por Ella" en África Central.

56. Del 15 al 18 de octubre, representantes de la Mesa del Comité (los representantes de la República Democrática del Congo y el Chad), así como los representantes del Camerún y la República Centroafricana, llevaron a cabo una misión sobre el terreno a Sido, en la región de Moyen-Chari del Chad, a lo largo de la frontera con la República Centroafricana. Está previsto que la 47ª reunión ministerial del Comité se celebre en Yamena el 7 de diciembre de 2018.

# Colaboración con organizaciones regionales, subregionales e intergubernamentales

- 57. Como seguimiento del seminario organizado por la UNOCA y la secretaría de la CEEAC en Brazzaville en mayo para validar el plan de acción regional para la aplicación de la resolución 1325 (2000) del Consejo de Seguridad en África Central, el 12 de julio la UNOCA facilitó en Libreville una reunión informativa para miembros del Gobierno, la sociedad civil y las entidades de las Naciones Unidas en el Gabón. Se estableció un comité directivo para elaborar un plan de acción nacional para la aplicación de la resolución 1325 (2000) del Consejo de Seguridad en el Gabón.
- 58. En cooperación con la UNESCO y la CEEAC, y con fondos extrapresupuestarios del Departamento de Asuntos Políticos, la UNOCA inició un estudio sobre el estado de las organizaciones juveniles en siete Estados de África Central. El estudio evaluó la legislación nacional vigente y las iniciativas gubernamentales, así como las oportunidades para involucrar a más jóvenes en los sistemas de alerta temprana y en la lucha contra el extremismo violento.
- 59. El 18 de julio, mi Representante Especial asistió en Yaundé a la 16ª reunión regional del Grupo de Estados de África, el Caribe y el Pacífico y la Asamblea Parlamentaria Paritaria de la Unión Europea. Los participantes examinaron la integración y la cooperación regionales, los problemas de paz y seguridad y los recursos naturales, al tiempo que acogieron con beneplácito los esfuerzos en curso para unificar la CEEAC y la CEMAC.
- 60. La UNOCA y la Oficina de las Naciones Unidas para África Occidental y el Sahel (UNOWAS) ayudaron a la CEEAC y la CEDEAO a organizar la cumbre conjunta mencionada en el párrafo 3. En una declaración emitida el 2 de agosto, encomié a las subregiones de África Central y Occidental por el éxito de la Cumbre y reiteré el compromiso de las Naciones Unidas de apoyar la aplicación de las decisiones adoptadas.
- 61. Con el apoyo de la UNOCA, la secretaría de la CEEAC organizó en Libreville del 30 de octubre al 2 de noviembre un taller para mejorar la capacidad operacional del mecanismo de alerta temprana de África Central. El taller dio lugar a la implantación de la aplicación informática Africa Reporter.
- 62. Del 7 al 9 de noviembre, la Oficina del Asesor Especial para África, mi Representante Especial y el Secretario General de la CEEAC participaron en Libreville en una reunión de un grupo de expertos sobre el fortalecimiento de las capacidades subregionales de prevención de conflictos en África. La reunión dio lugar a la convalidación de una evaluación realizada por la Oficina del Asesor Especial para África de mayo a agosto de 2018 para determinar la capacidad institucional existente y las deficiencias de las comunidades económicas regionales en la prevención de los conflictos.

18-19142 13/18

#### **Boko Haram**

- 63. Los días 28 y 29 de junio, la UNOCA participó en una reunión técnica celebrada en Yamena, sobre la estrategia de estabilización regional para examinar cuestiones de seguridad, humanitarias, socioeconómicas, de género y relativas a la educación mencionada en el párrafo 19. La UNOCA siguió prestando apoyo a la Comisión de la Cuenca del Lago Chad en la elaboración de su plan de movilización de recursos para la aplicación de la estrategia.
- 64. Del 17 al 19 de julio, la UNOCA participó en una reunión regional sobre la detección y el enjuiciamiento de las personas asociadas con Boko Haram en Yamena. El evento fue organizado por la UNODC y la Dirección Ejecutiva del Comité contra el Terrorismo, en estrecha consulta con la Comisión de la Unión Africana, la Comisión de la Cuenca del Lago Chad y la Organización Internacional para las Migraciones (OIM). Durante la reunión, los países afectados por Boko Haram elaboraron enfoques coherentes sobre detección y aprobaron una lista de verificación para orientar las actividades de detección.
- 65. El Camerún es uno de los beneficiarios de un proyecto ejecutado conjuntamente por la Oficina para la Lucha contra el Terrorismo y el ACNUDH para capacitar a los funcionarios encargados de hacer cumplir la ley en materia de derechos humanos, estado de derecho y prevención del terrorismo.
- 66. Los días 3 y 4 de septiembre, mi Representante Especial participó en la conferencia de alto nivel sobre la región del lago Chad que se menciona en el párrafo 31.

#### Integración regional

67. El 12 de septiembre, la UNOCA participó en un seminario regional celebrado en Libreville sobre el documento estratégico de integración regional en África Central para el período 2018-2025, preparado por el Banco Africano de Desarrollo. El taller también examinó un estudio sobre la industrialización forestal sostenible en los países de la cuenca del Congo, realizado por el Banco Africano de Desarrollo. Más de 50 participantes, entre ellos representantes de la CEMAC y la CEEAC, recomendaron la aceleración del proceso de integración regional en África Central y la finalización del documento estratégico de integración regional.

#### Seguridad marítima en el golfo de Guinea

68. El Centro de Coordinación Interregional de la Seguridad Marítima en el Golfo de Guinea en Yaundé continuó evaluando los marcos jurídicos relacionados con la puesta en marcha del Centro y elaboró un programa de formación para mejorar la seguridad marítima en el Golfo de Guinea. Se prevé que estas actividades, iniciadas en abril con el apoyo de diversos asociados, entre ellos la UNODC, concluirán en diciembre.

# Estrategia y plan de acción regionales de lucha contra el terrorismo y no proliferación de armas pequeñas y armas ligeras en África Central

69. Los días 6 y 7 de septiembre, mi Representante Especial organizó en Libreville una reunión con el Secretario General de la CEEAC y el Director del Centro Regional de las Naciones Unidas para la Paz y el Desarme en África para examinar la aplicación conjunta del proyecto titulado "Prestar apoyo a los Estados africanos para hacer realidad el objetivo de 'silenciar las armas en África para 2020': creación de capacidad en África Central". El proyecto tiene por objeto fortalecer la capacidad nacional para hacer frente a la proliferación ilícita de armas pequeñas y armas ligeras de conformidad con la Convención de Kinshasa. En una carta conjunta de fecha 25 de septiembre, mi Representante Especial y el Secretario General de la CEEAC

alentaron a los cuatro signatarios que aún no habían ratificado la Convención de Kinshasa, a saber, Burundi, Guinea Ecuatorial, la República Democrática del Congo y Rwanda, a que lo hicieran.

#### Coordinación de la ejecución de la estrategia regional de las Naciones Unidas para hacer frente a la amenaza y las consecuencias de las actividades del Ejército de Resistencia del Señor

70. En la 795<sup>a</sup> reunión del Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana, celebrada el 20 de septiembre, las Naciones Unidas alentaron al Consejo de Paz y Seguridad a examinar el alcance de la Iniciativa de Cooperación Regional de la Unión Africana para la Eliminación del Ejército de Resistencia del Señor, de conformidad con las conclusiones de la sexta reunión del Mecanismo Conjunto de Coordinación, celebrada en Addis Abeba los días 29 y 30 de marzo de 2017. Se hizo hincapié en la necesidad de prestar apoyo regional e internacional a la Fuerza Operativa Regional de la Unión Africana, especialmente en el contexto del vacío de seguridad aprovechado por el ERS y otros grupos armados para intensificar las actividades delictivas, tras la retirada de las Fuerzas de Defensa del Pueblo de Uganda y las Fuerzas Especiales de los Estados Unidos en junio de 2017. El Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana decidió mantener la Iniciativa de Cooperación Regional, en espera de la elaboración de una estrategia para eliminar progresivamente la Iniciativa sin dejar ningún vacío de seguridad que pueda ser aprovechado por el ERS para renovar e intensificar sus actividades de desestabilización en las zonas afectadas. En ese sentido, el Consejo de Paz y Seguridad pidió a la Comisión de la Unión Africana que elaborara una estrategia de salida, para la liquidación de la Iniciativa, que incluyera plazos realistas y la elaboración de alternativas concretas a la Iniciativa.

#### La trashumancia y los conflictos entre agricultores y ganaderos

71. La UNOCA apoyó las iniciativas subregionales para hacer frente a los crecientes conflictos entre agricultores y ganaderos que afectan a varios países de África central. Del 15 al 18 de octubre, los representantes de la Mesa del Comité Consultivo Permanente de las Naciones Unidas sobre las Cuestiones de Seguridad en África Central visitaron Sido (Chad), para evaluar la situación humanitaria y de seguridad en la zona de la frontera entre el Chad y la República Centroafricana. Después de la visita, formularon recomendaciones y un plan de acción para abordar las cuestiones relacionadas con la trashumancia, incluido el apoyo a una paz duradera en la República Centroafricana, el Sudán y la cuenca del lago Chad, donde los problemas de seguridad están relacionados con la trashumancia; el fomento de la adopción y aplicación de reglamentos de la trashumancia; el fortalecimiento de los mecanismos de prevención de conflictos y de alerta temprana tanto a nivel nacional como regional; el fortalecimiento de la función y la participación de las mujeres y los jóvenes como agentes de consolidación de la paz en las comunidades de pastores y agricultores; y el análisis de la pertinencia de un programa de desarme centrado en los pastores nómadas y los agricultores en la subregión. La Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación y la OIM aprobaron la ejecución de un nuevo proyecto transfronterizo por valor de 3 millones de dólares, financiado por el Fondo para la Consolidación de la Paz. El proyecto tiene por objeto fortalecer el diálogo y la consolidación de la paz a nivel comunitario para la prevención y gestión de conflictos entre las comunidades agropastorales a lo largo de la frontera entre el Chad y la República Centroafricana, incluido el fortalecimiento del diálogo institucional y político sobre la dinámica de la trashumancia entre los dos países.

18-19142 **15/18** 

#### Vinculación entre el tráfico ilícito de flora y fauna silvestres y recursos naturales y la financiación de los grupos armados en la subregión, incluidos el Ejército de Resistencia del Señor y Boko Haram

72. Continuaron las denuncias de tráfico ilícito y financiación de los grupos armados. La UNOCA participó en reuniones técnicas con la CEEAC y la UNODC e intercambió opiniones sobre la ejecución de un proyecto cuatrienal financiado por la Unión Europea para combatir el tráfico ilícito de flora y fauna silvestres y recursos naturales en la subregión. El proyecto también tiene por objeto aumentar la capacidad nacional y abordar las cuestiones de la corrupción y el blanqueo de dinero.

### C. Aumento de la coherencia y la coordinación de las Naciones Unidas en la subregión

- 73. Mi Representante Especial para África Central y mi Enviado Especial para Burundi, junto con representantes del Departamento de Asuntos Políticos, asistieron a una reunión celebrada el 29 de junio en Nairobi, organizada por mi Enviado Especial para la Región de los Grandes Lagos. Examinaron los esfuerzos conjuntos de las Naciones Unidas para apoyar el proceso de diálogo dirigido por la Comunidad de África Oriental en Burundi, en cooperación con la Unión Africana.
- 74. El 2 de julio, mi Representante Especial asistió a la quinta reunión de coordinación del personal directivo superior de las Naciones Unidas en la región de los Grandes Lagos, en Nairobi. Los participantes examinaron la situación política y de seguridad en la región y debatieron cuestiones relacionadas con la coordinación dentro de las Naciones Unidas.
- 75. Los días 5 y 6 de noviembre, la UNOCA organizó en Libreville la primera reunión de coordinación a nivel de trabajo entre las entidades de las Naciones Unidas en África Central, con la participación de dependencias de asuntos políticos, asesores sobre paz y desarrollo y expertos de otras entidades de las Naciones Unidas y las comunidades económicas regionales. La reunión se convocó para examinar los problemas regionales. Sus conclusiones deberían, entre otras cosas, contribuir a los preparativos de la próxima reunión de los jefes de las presencias de las Naciones Unidas en África Central, que se celebrará en 2019.

## IV. Observaciones y recomendaciones

- 76. Como se destaca en el presente informe, los procesos electorales fueron un elemento fundamental de la actividad política en varios países de África Central. Aliento a todas las partes interesadas a que no cejen en su empeño para garantizar procesos electorales inclusivos y creíbles en sus respectivos países. Se trata de un paso importante hacia el sostenimiento de la paz y la consolidación de la estabilidad en la subregión, que en muchas ocasiones ha sido testigo de tensiones y violencia relacionadas con procesos electorales controvertidos en el pasado.
- 77. Me complace observar que las elecciones se llevaron a cabo sin incidentes importantes en varios países de la subregión. En particular, felicito a todos los interesados políticos en Santo Tomé y Príncipe por resolver sus diferencias a través del diálogo. También invito a todos los países de la subregión a que lleguen a un consenso sobre las cuestiones polémicas y fomenten la confianza en los procesos electorales. La UNOCA seguirá apoyando esos esfuerzos para la realización de procesos electorales oportunos, inclusivos, creíbles y pacíficos.
- 78. Acojo con satisfacción los procesos de diálogo político con miras a encontrar soluciones duraderas a los conflictos en curso en varios países de África Central. No

obstante, en muchos países la situación sigue siendo inestable. Aliento a los Estados miembros de la CEEAC a que sigan estableciendo contactos con todas las partes interesadas para que resuelvan sus diferencias pacíficamente, mediante el diálogo inclusivo, a fin de crear un consenso para superar los desafíos comunes. También hago un llamamiento a todas las partes para que respeten las obligaciones internacionales en materia de derechos humanos y humanitarias y cumplan sus compromisos. Reitero la plena disponibilidad de mi Representante Especial para seguir trabajando con los países de la subregión a fin de consolidar la estabilidad y prevenir nuevos conflictos.

- 79. Deben destacarse una vez más la dimensión regional del conflicto en la República Centroafricana y la importancia de la subregión para la estabilización del país. En este contexto, es importante que todos los Estados de la región sigan desempeñando una función constructiva y presten apoyo coordinado a las autoridades de la República Centroafricana y su proceso político. La colaboración será crucial a largo plazo, y persistirá más allá de los esfuerzos de mediación. La colaboración a largo plazo de la subregión en la República Centroafricana conducirá a una mayor estabilidad en toda la subregión de África Central.
- 80. Asimismo, es crucial que todos los asociados internacionales de la República Centroafricana sigan comprometidos con la Iniciativa Africana para la Paz y la Reconciliación, como marco principal para el proceso político en el país. La Iniciativa Africana sigue contando con el pleno apoyo de las Naciones Unidas y mi Representante Especial para África Central seguirá desempeñando su papel subregional, en colaboración con mi Representante Especial para la República Centroafricana, a fin de recabar apoyo para la Iniciativa.
- 81. Sigo profundamente preocupado por el deterioro de la situación de seguridad en las regiones noroccidental y sudoccidental del Camerún, que ha provocado desplazamientos, secuestros y muertes de civiles, así como bajas en las fuerzas de defensa y los servicios de seguridad. Desde que comenzó en noviembre de 2016, la crisis ha empeorado y los episodios de violencia se han vuelto más frecuentes. También me preocupa el empeoramiento de la situación de los derechos humanos en las dos regiones. La celebración de elecciones legislativas y locales en 2019 en esas regiones puede ser un desafío, y las Naciones Unidas están dispuestas a prestar apoyo a las autoridades del Camerún en sus esfuerzos por garantizar un proceso electoral inclusivo y pacífico a través del diálogo. Exhorto a todas las partes nacionales interesadas a que colaboren y se abstengan de realizar actos que puedan agravar la situación. Las soluciones de las controversias deben buscarse mediante el diálogo inclusivo.
- 82. Observo con satisfacción la celebración, en el mes de julio, de la cumbre conjunta de los Jefes de Estado y de Gobierno de la CEEAC y la CEDEAO sobre la paz, la seguridad, la estabilidad y la lucha contra el terrorismo y el extremismo violento. La cumbre demuestra el compromiso genuino de los dos órganos subregionales a trabajar de consuno frente a las amenazas comunes para la paz y la seguridad. Las Naciones Unidas seguirán colaborando estrechamente con la CEEAC y la CEDEAO para contribuir a la aplicación efectiva de la Declaración de Lomé sobre la Paz, la Seguridad, la Estabilidad y la Lucha contra el Terrorismo y el Extremismo Violento. Quisiera igualmente alentar a otros asociados a que presten apoyo a este respecto.
- 83. Deploro los actos de terrorismo y el extremismo violento, que han agravado la crisis humanitaria en África Central y siguen obstaculizando el desarrollo socioeconómico en la subregión. Tenemos la responsabilidad colectiva de redoblar nuestros esfuerzos para contrarrestar esas amenazas y abordar sus causas profundas. En este sentido, acojo con beneplácito la reciente validación de la estrategia regional de la Unión Africana y la Comisión de la Cuenca del Lago Chad para la estabilización, recuperación y resiliencia de las zonas de la cuenca del lago Chad afectadas por las actividades de Boko Haram, así como la asistencia internacional prometida por los

18-19142 **17/18** 

asociados en Berlín los días 3 y 4 de septiembre. Aliento a los asociados a que hagan efectivas sin demora sus promesas de contribuciones, habida cuenta de la urgencia de la situación. Las Naciones Unidas, a través de mis Representantes Especiales para África Central y África Occidental y el Sahel, seguirán prestando su apoyo a esos esfuerzos. También exhorto a la Fuerza Especial Conjunta Multinacional y a los países que aportan contingentes a que velen por que todas las operaciones de lucha contra el terrorismo se lleven a cabo de plena conformidad con el derecho internacional humanitario, de los derechos humanos y de los refugiados.

- 84. Sigo preocupado por la persistencia de las atrocidades cometidas por el Ejército de Resistencia del Señor en la subregión y el efecto negativo del grupo para la población civil, sobre todo en la República Democrática del Congo y la República Centroafricana. Las actividades del grupo relacionadas con la caza furtiva y el tráfico ilícito de fauna y flora silvestres y recursos naturales, de no encararse, pueden causar un daño irreversible al ecosistema y obstaculizar el desarrollo de los países afectados. A largo plazo, esas actividades podrían exacerbar los conflictos. Por lo tanto, acojo con beneplácito la decisión del Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana de mantener la Iniciativa de Cooperación Regional dirigida por la Unión Africana y a los asociados internacionales a que presten un apoyo renovado a ese mecanismo.
- 85. La proliferación de armas pequeñas y armas ligeras en la subregión sigue siendo uno de los principales catalizadores para los conflictos actuales, ya que diversos grupos armados y organizaciones delictivas transnacionales siguen sacando provecho de su tráfico. La reciente reunión de los Estados Partes en la Convención de Kinshasa, así como la decisión de establecer una secretaría y un fondo fiduciario para la aplicación de la Convención, son pasos importantes para poner fin a esta plaga. Es importante que los países que todavía no han ratificado la Convención lo hagan cuanto antes para impulsar su aplicación y facilitar la movilización de recursos.
- 86. En los últimos meses se ha registrado un aumento de los conflictos relacionados con la trashumancia en la subregión, agravados por los efectos del cambio climático. Encomio al Comité Consultivo Permanente de las Naciones Unidas sobre las Cuestiones de Seguridad en África Central por la visita sobre el terreno al Chad sobre esta cuestión. Invito a todos los interesados a que sigan trabajando de consuno para hacer frente a los desafíos relacionados con la trashumancia, entre otras cosas, fortaleciendo la gestión de las fronteras y regulando las actividades transfronterizas. La UNOCA seguirá prestando su pleno apoyo a la CEEAC y sus Estados miembros, en particular en el marco de la aplicación de la Declaración de Lomé y en estrecha cooperación con la UNOWAS.
- 87. Quisiera expresar mi agradecimiento a los Gobiernos de la región, la CEEAC, la CEMAC, la Unión Africana, la Comisión del Golfo de Guinea y otras instituciones regionales y subregionales por la colaboración que han seguido brindando a la UNOCA. También deseo expresar mi gratitud a la Fuerza Especial Conjunta Multinacional y a los países que aportan contingentes por su dedicación y compromiso al servicio de la paz y la estabilidad. Estoy agradecido al Gobierno y al pueblo del Gabón por su generosa hospitalidad y su apoyo a la UNOCA. Deseo dar las gracias a las diversas entidades del sistema de las Naciones Unidas que trabajan en África Central, incluidos los jefes de las operaciones de paz de las Naciones Unidas, las oficinas regionales, los equipos en los países y otras entidades pertinentes de las Naciones Unidas, por el apoyo y la cooperación que han brindado a la UNOCA.
- 88. Por último, quisiera agradecer a mi Representante Especial, el Sr. François Louncény Fall, y al personal de la UNOCA por su permanente apoyo a los esfuerzos regionales para promover la causa de la paz y la seguridad en África Central.